

٦- تؤكد أن اتفاق جزيرة غرفنز وميثاق نيويورك ما زالا يمثلان الاطار الصحيح الوحيد لحل الأزمة القائمة في هايتي:

٧- تكرر تأكيد عدم شرعية أي كيان ينشأ نتيجة اجراءات يتخذها نظام الامر الواقع، بما فيها تنصيب رئيس جمهورية مؤقت في ١١ أيار/مايو ١٩٩٤:

٨- تعرب عن عميق قلقها إزاء مصير الشعب الهايتي، وتؤكد مجدداً أن السلطات العسكرية الهايتيّة تحمل المسؤولية الكاملة عن المعاناة الناجمة مباشرة عن عدم احترامها لأحكام دستور هايتي وللتزاماتها العلنية باتفاق جزيرة غرفنز:

٩- تؤكد من جديد مرة أخرى التزام المجتمع الدولي بزيادة تعاونه التقني والاقتصادي والمالي عند إعادة إقرار النظام الدستوري في هايتي، دعماً لجهوده في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية ومن أجل تعزيز المؤسسات المسؤولة عن إقامة العدل وضمان الديمقراطية والاستقرار السياسي والتنمية الاقتصادية؛

١٠- تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة تقارير بانتظام عن عملبعثة المدنية الدولية في هايتي؛

١١- تقرر أن إبقاء هذا البند قيد نظرها.

الجلسة العامة
٩٧
٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

- ٢١٥/٤٨ - الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة

باء^(٤)

إن الجمعية العامة.

إقراراً منها بأن الذكرى السنوية الخمسين لبدء نفاذ ميثاق الأمم المتحدة، التي تحل يوم ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، هي مناسبة ذات أهمية تاريخية،

إلى الأمين العام، والواردة في المرفق الأول لتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٤ آذار/مارس ١٩٩٣^(٥).

واقناعاً منها بأن استمرار قيام البعثة بعملها في اطار اختصاصاتها يمكن أن يسمم اسهاماً كبيراً في الاحتراز الكامل لحقوق الانسان ويهيء مناخاً مواتياً لإعادة إقرار السلطة الدستورية،

وإذ تحبظ علماً بتقرير الأمين العام عن حالة الديمقراطية وحقوق الانسان في هايتي^(٦) المؤرخ ٢٩ نيسان/ابril ١٩٩٤، ولاسيما مرفقه المتضمن الرسالة المؤرخة ٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٤ الموجهة إلى الأمين العام من الرئيس أريستيد طالباً فيها تمديد ولاية البعثة، التي أشأنها الجمعية العامة في قرارها ٢٠/٤٧ باء٤.

١- توافق على توصية الأمين العام الواردة في تقريره^(٧)، بتجديد ولاية البعثة المدنية الدولية في هايتي التي تشتهر في بها الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية ، وأن تكون مهمتهاتحقق من امثال هايتي للتزاماتها الدولية المتعلقة بحقوق الانسان، بهدف تقديم توصيات في هذا الشأن من أجل المساعدة على تهيئة مناخ من الحرية والتسامح يكون مواتياً لإعادة إرساء الديمقراطية في هايتي؛

٢- تقرر الاذن بتمديد ولاية عنصر الأمم المتحدة في البعثة لمدة سنة أخرى وفقاً للاختصاصات ووسائل التنفيذ التي تناوض عليها الممثل الخاص للأمين العام مع الرئيس أريستيد؛

٣- تطلب إلى الأمين العام اتخاذ الخطوات الضرورية للاسراع بوجود البعثة وتعزيزه؛

٤- تعرب عن تأييدها التام للبعثة وتوكل وجوب تعامل جميع الأطراف معها، ولاسيما السلطات العسكرية في هايتي، بما فيها الشرطة، تعانياً حسن التوقيت تماماً وفعلاً؛

٥- تكرر تأكيد ضرورة عودة الرئيس أريستيد على الفور لاستئناف مهامه الدستورية كرئيس للجمهورية، بوصفها الوسيلة لإعادة إقرار العملية الديمقراطية في هايتي دون مزيد من التأخير؛

٤- تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين عن الردود الواردة، لمكينها، في تلك الدورة، من أن توصي الجمعية في دورتها الخمسين ببرنامج زمني دقيق وجدول أعمال للاجتماع التذكاري الخاص وبرنامج زمني مقترن لإجراء المناقشة العامة في الدورة الخمسين.

الجلسة العامة ٩٤
٢٦ أيار/مايو ١٩٩٤

٤٨/٢٣٣ - الانتخابات الديمقراطية وغير العنصرية في جنوب إفريقيا

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٤٨/١٥٩، الذي اتخذ بتوافق الآراء في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وقرارها ٤٨/٢٣٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣،

وإذ تشير أيضاً إلى قراري مجلس الأمن ٧٦٥ (١٩٩٢) المؤرخ ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ و ٧٧٢ (١٩٩٢) المؤرخ ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٢،

وإذ ترحب بالاتفاق الذي تم التوصل إليه في إطار المفاوضات المتعددة الأطراف على إجراء أول انتخابات ديمقراطية في جنوب إفريقيا في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٤،

وإذ ترحب أيضاً باعتماد البرلمان، في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، لدستور الفترة الانتقالية فضلاً عن قانون الانتخابات، وإذ تشجع الجمود التي تبذلها جميع الأطراف، بما في ذلك المحادثات الجارية فيما بينها، بهدف الاتفاق على أوسع نطاق ممكن بشأن ترتيبات الانتقال إلى نظام ديمقراطي،

وإذ تلاحظ طلب المجلس التنفيذي الانتقالي إلى الأمم المتحدة توفير عدد كافٍ من المراقبين الدوليين لرصد العملية الانتخابية، والذي طلب أيضاً إلى الأمم المتحدة أن تنسق، بالتعاون الوثيق مع لجنة الانتخابات المستقلة، أنشطة

وإذ تتفق على أنه يجدر بالجمعية العامة أن تتخذ، في دورتها الخمسين، ترتيبات خاصة يمكن عن طريقها الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين بما تستحقه من مراسم ومن هيبة وأهمية،

وإذ تتفق أيضاً على عقد اجتماع تذكاري خاص للجمعية العامة يكون على مستوى رؤساء الدول أو الحكومات،

وإذ تتفق كذلك على أنه يمكن اعتبار هذه المناسبة فرصة تعتمد فيها الجمعية العامة، في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، إعلاناً رسمياً يكون على مستوى المناسبة،

وإذ تتوه بإنشاء فريق للصياغة تابع للجنة التحضيرية للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة لكي يعد مشروع نص ذلك الإعلان،

١- تقرر عقد اجتماع تذكاري خاص للجمعية العامة، في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٢ إلى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لبدء تنفيذ ميثاق الأمم المتحدة؛

٢- تقرر أيضاً أن تكون ترتيبات الاجتماع التذكاري الخاص على النحو التالي:

(أ) تصدر الدعوات لجميع الدول الأعضاء والدول التي لها مركز المراقب على مستوى رؤساء الدول أو الحكومات؛

(ب) تناح لجميع رؤساء الوفود إلى الاجتماع التذكاري الخاص الفرصة للقاء كلمات في الاجتماع الخاص؛

٣- تطلب إلى الأمين العام أن يكتب إلى رؤساء دول أو حكومات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول التي لها مركز المراقب لإبلاغهم بهذه الترتيبات ودعوتهم إلى الاشتراك في الاجتماع التذكاري الخاص، طالباً إليهم موافاته، في أقرب وقت ممكن، باشرتakهم وتمثيلهم وبما إذا كانوا يعتزمون إلقاء كلمات في الاجتماع الخاص أم لا؛